



HILTI (CHINA) LTD.
Yongping Road, South,
Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. *Dokument Nr.*

P8 2.2 010

Test report/Werkszeugnis	2.2	✓
Inspection certificate/Abnahmeprüfzeugnis	3.1	

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
Sach-Nr.	Produktbezeichnung	Kunden Ref. Nr.	Charge/Los Nr.	Menge
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
258020	HIS-N 3/8"x4 1/4"			

Remarks/Bemerkungen/Remarques

We herewith certify, that the material described above complies with the terms of the order.

Hiermit bestätigen wir, dass die oben angeführte Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellung entspricht.

Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de la commande.

Issuer/Aussteller
Department/Bereich
Contact/Kontakt

Amy Yuan
P8Q
(86) 759 3379226

This inspection document was generated automatically and is valid without signature.

Dieses Prüfzeugnis wurde automatisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.

Ce test certificate a été créé automatiquement et est valable sans signature

Date/*Datum*: 6-Mar-2013



P8

Inspection Document
EN 10204
Prüfbescheinigung

HILTI (CHINA) LTD.
Yongping Road, South,
Zhanjiang, Guangdong, PRC

Document No. *Dokument Nr.*

P8_2.2_010

Item-Nr.	Product designation	Customer ref. -Nr.	Batch-Nr.	Quantity
<i>Sach-Nr.</i>	<i>Produktbezeichnung</i>	<i>Kunden Ref. Nr.</i>	<i>Charge/Los Nr.</i>	<i>Menge</i>
Code art.	Référence produit	No. ref. de client	Commande No.	Quantité
258020	HIS-N 3/8"x4 1/4"			

Item designation	HIS-N 3/8"x4	Thread sleeve				
Sachbezeichnung	1/4"	3/8"				
Reference composant						

Inspection values/Prüfergebnisse

Chemical composition

Chem. Zusammensetzung

	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value	set value	actual value
C %	0.00-0.14	0.07								
Si %	0.00-0.05	0.02								
Mn %	0.90-1.30	1.14								
P %	0.000-0.110	0.072								
S %	0.270-0.330	0.304								
Cr %										
Mo %										
Ni %										
Cu %										
B %										
Al %										
N %										
Pb %	0.20-0.35	0.29								

Mech. properties

Mechanische Eigensch. / Mecan. prop.

N										
V										
Fp										
HV										
A	min.7	12								
Z										
R_{p0.2}	min.410	526								
R_m	490-760	580								

Layer thickness/Schichtdicke

Epaisseur de couche extérieure

d (Zn)	min. 5	6-10								
---------------	--------	------	--	--	--	--	--	--	--	--

N	kN	Tension load / Bruchlast Zug / charge de tension	Z	%	Reduction of area / Einschnürung / contraction
V	kN	Shear load / Querlast / charge de cisaillement	R _{p0.2}	N/mm ²	Yield strength / Streckgrenze / limite d'élasticité conventionnelle
F _p	N	Proof load / Prüfkraft / charge limite	R _m	N/mm ²	Ultimate tensile strength / Zugfestigkeit / résistance à la traction
HV	-	Vickers hardness / Härte Vickers / dureté Vickers	d (Zn)	µm	Mean zinc thickness/ mittlere Schichtdicke Zn / épaisseur de couche de Zn
A	%	Elongation after fracture / Bruchdehnung / elongation après fracture			